

LA MOTION D'AJOURNEMENT

[Traduction]

QUESTIONS À DÉBATTRE

M. l'Orateur: Avant de passer à l'ordre du jour, je dois informer la Chambre des questions qui seront débattues à 6 heures ce soir, conformément à la nouvelle procédure adoptée pour ce mois-ci: le député de Hillsborough (M. Macquarrie)—Les aéroports—Charlottetown—L'état du projet de nouvelle aérogare; le député de New Westminster (M. Leggatt)—Les affaires extérieures—L'indemnité maximale susceptible d'être versée par les États-Unis aux habitants de la Colombie-Britannique en cas de marée noire; le député de Medicine Hat (M. Hargrave)—La sécheresse—La consultation fédérale-provinciale au sujet des programmes de pompage d'eau et de forage de puits.

ORDRES INSCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

[Traduction]

LA LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA

MESURE MODIFICATIVE PORTANT SUR LES PRIMES, LE CAPITAL SOCIAL, ETC.

La Chambre reprend l'étude, interrompue le jeudi 2 juin, du bill C-3, tendant à modifier la loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada, dont le comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques a fait rapport sans propositions d'amendement, ainsi que de l'amendement de M. Macdonald (Rosedale).

M. l'Orateur: Les députés se rendent compte que nous avons convenu en vertu d'un ordre de la Chambre que nous avons adopté, que dès l'appel de l'ordre du jour, auquel nous sommes maintenant parvenus, nous passerions aux votes différés à l'étape du rapport du bill C-3 et immédiatement après au bill C-12 et comme ces votes ont été reportés à une heure précise, la règle limitant la sonnerie d'appel à 15 minutes sera en vigueur. Nous convoquerons donc les députés.

(L'amendement de M. Macdonald (Rosedale), mis aux voix, est adopté.)

● (1650)

(Vote n° 48)

POUR
Messieurs

Allard	Baker	Blais
Andras	(Gander-Twilligate)	Blaker
(Port Arthur)	Basford	Blouin
Andres	Béchar	Boulanger
(Lincoln)	Bégin (M ^{lle})	Breau
Appolloni (M ^{me})	Benjamin	Brewin

Société d'assurance-dépôts—Loi

Messieurs

Bussières	Gray	MacEachen
Cafik	Guay	MacFarlane
Campbell (M ^{lle})	(Saint-Boniface)	MacGuigan
(South Western Nova)	Guay	Maine
Campbell	(Lévis)	Marceau
(LaSalle-Émard-Côte	Guilbault	Marchand
Saint-Paul)	Harquail	McIsaac
Caron	Herbert	McRae
Clermont	Holt (M ^{me})	Milne
Collenette	Hopkins	Nicholson (M ^{lle})
Corbin	Isabelle	O'Connell
Corriveau	Jamieson	Orlikow
Cullen	Jones	Parent
Cyr	Kaplan	Pelletier
Danson	Knowles	Philbrook
Daudlin	(Winnipeg-	Pinard
Dawson	Nord-Centre)	Portelance
Demers	Lachance	Poulin
Dionne	Lajoie	Prud'homme
(Kamouraska)	Lalonde	Railton
Douglas	Lang	Raines
(Bruce-Grey)	Laniel	Reid
Douglas	Lapointe	Roberts
(Nanaimo-Cowichan-	Laprise	Robinson
Les Îles)	Leblanc	Rompkey
Drury	(Laurier)	Rooney
Duclos	LeBlanc	Saltsman
Ethier	(Westmorland-Kent)	Savard
Faulkner	Lee	Sharp
Firth	Lefebvre	Smith
Fleming	Leggatt	(Saint-Jean)
Flynn	Loiselle	Stewart
Fortin	(Chambly)	(Cochrane)
Francis	Loiselle	Stollery
Gauthier	(Saint-Henri)	Tessier
(Roberval)	Lumley	Trudel
Gauthier	MacDonald	Turner
(Ottawa-Vanier)	(Cardigan)	Watson
Gendron	Macdonald	Whelan
Gillespie	(Rosedale)	Young—115.
Goodale		

CONTRE
Messieurs

Alexander	Hargrave	Neil
Alkenbrack	Hnatyshyn	Nowlan
Andre	Howie	Oberle
(Calgary-Centre)	Huntington	Paproski
Baker	Hurlburt	Patterson
(Grenville-Carleton)	Jarvis	Pigott (M ^{me})
Baldwin	Jelinek	Reynolds
Balfour	Johnston	Ritchie
Brisco	Korchinski	Roche
Clark	Lambert	Rynard
(Rocky Mountain)	(Edmonton-Ouest)	Schellenberger
Clarke	La Salle	Schumacher
(Vancouver Quadra)	MacDonald	Smith
Cossitt	(Egmont)	(Churchill)
Crosbie	Macquarrie	Stanfield
Crouse	Masniuk	Stevens
Darling	Mazankowski	Stewart
Dinsdale	McCain	(Marquette)
Epp	McCleave	Towers
Fairweather	McKenzie	Wagner
Forrestall	McKinnon	Wenman
Gillies	Mitges	Whiteway
Graffey	Muir	Whittaker
Halliday	Munro	Wooliams
Hamilton	(Esquimalt-Saanich)	Yewchuk—67.
(Swift Current-	Murta	
Maple Creek)		
● (1710)		

M. l'Orateur: Je déclare la motion adoptée.

Je suppose qu'il ne sera pas nécessaire d'appeler les députés, qu'il est entendu que la sonnerie valait pour les deux votes différés.

M. Macdonald (Rosedale) propose: Que le bill soit agréé.

(La motion est adoptée.)

M. l'Orateur: Quand ce bill sera-t-il lu pour la troisième fois? A la prochaine séance de la Chambre?

Des voix: D'accord.